



Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso



Akku-Schallzahnbürste

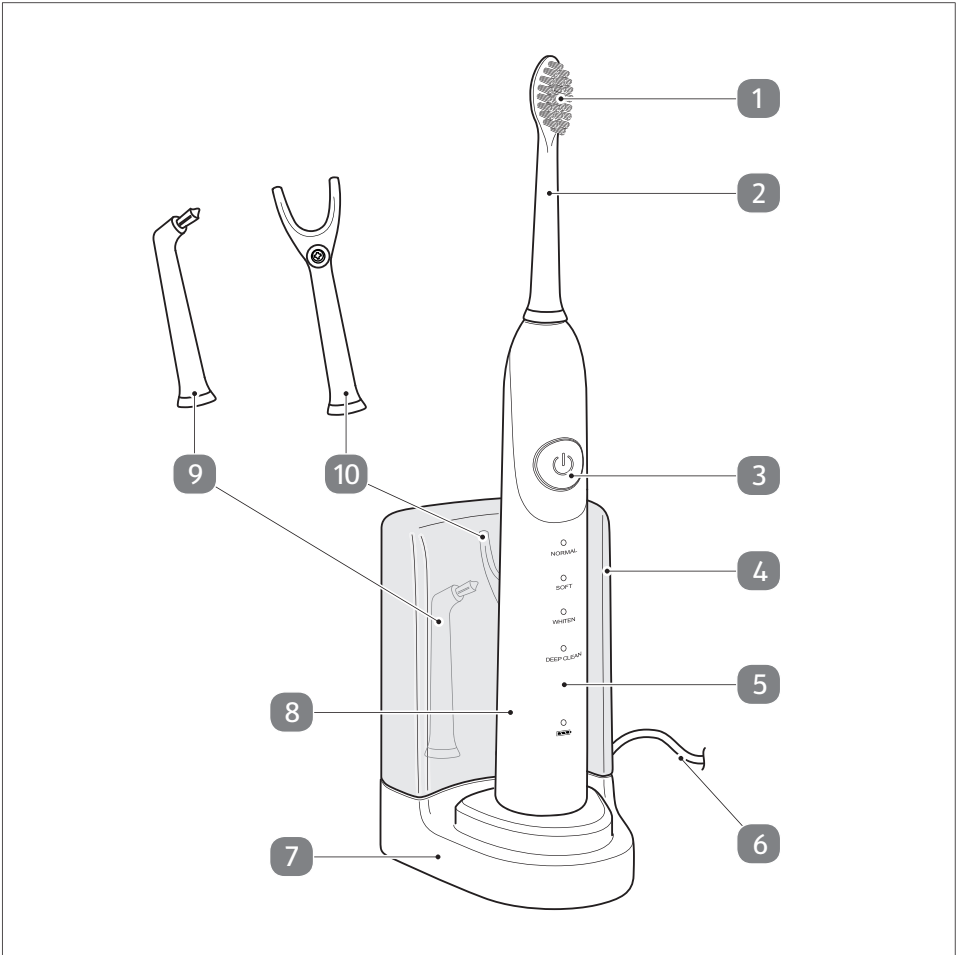
Brosse à dents électrique sonore

Spazzolino da denti a ultrasuoni a batteria



Deutsch 2
Français 24
Italiano 46

Original-Bedienungsanleitung
Notice originale | Istruzioni originali




Lieferumfang


- | | |
|------------------------|--|
| 1 Bürstenkopf | 7 Ladestation |
| 2 Bürstenaufsatz | 8 Handteil |
| 3 Ein-/Ausschalter | 9 Monobüschelbürste |
| 4 Aufbewahrungsfach | 10 Zahnseide-Aufsatz |
| 5 LED-Funktionsanzeige | - Original-Bedienungsanleitung/Garantiekarte |
| 6 Netzkabel | |

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Symbole	4
Allgemeines	5
Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis.....	6
Gefahr durch Elektrizität.....	6
Gefahr von Verletzungen sonstiger Ursache	8
Sicherheitshinweise für Batterien	9
Vorbereitung	10
Zahnbürste und Lieferumfang prüfen.....	10
Zahnbürste und Aufsatz reinigen.....	11
Ladestation aufstellen.....	11
Akku aufladen.....	11
Bedienung	13
Bürstenaufsatz nutzen	13
Monobüschelbürste nutzen.....	15
Zahnseide-Aufsatz nutzen.....	15
Aufbewahrungsfach.....	16
Reinigung	16
Aufbewahrung	17
Transport	18
Ersatz-Zahnbürstenaufsätze	18
Technische Daten	19
Ladestation.....	19
Handteil	19
Fehlersuche	19
Konformitätserklärung	21
Entsorgung	21
Verpackung und Gerät entsorgen	21


Symbole

 **WARNUNG!** Kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.


 **VORSICHT!** Kennzeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.


 **ACHTUNG!** Bei Nichtbeachtung kann es zu Sachschäden kommen.

 Steht vor Hinweisen und Erklärungen.

 **Schutzgrad IP67:** Staubdicht und vollständiger Schutz gegen Berührung stromführender Teile. Zeitweilig wasserdicht (30 Minuten in 1 Meter Wassertiefe bei Umgebungsdruck).

Schutzklasse II /  : Betriebsmittel mit verstärkter oder doppelter Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Das Siegel Geprüfte Sicherheit (GS-Zeichen) bescheinigt, dass ein Produkt den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes entspricht.

Allgemeines

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,



lesen und befolgen Sie diese Original-Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Gerätes, insbesondere die Sicherheitshinweise, und bewahren Sie sie auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Zahnbürste führen.

Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Original-Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserer Homepage www.gt-support.de heruntergeladen werden.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät dient zum Putzen von Zähnen und ist nur für den Privathaushalt geeignet. Für den gewerblichen Einsatz ist es nicht geeignet.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Zubehör und passenden Zahnbürstenaufsätzen benutzt werden.
- Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Zahnbürste ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis

- Nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet.
- Dieser Artikel kann von Kindern und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

Gefahr durch Elektrizität

 **WARNUNG!** **Stromschlag-Gefahr! Das Gerät arbeitet mit gefährlicher Spannung.**

Der Umgang mit Flüssigkeiten in Verbindung mit Elektrogeräten erfordert höchste Aufmerksamkeit!

Eine häufige Unfallursache im Haushalt ist Unaufmerksamkeit bei Routinevorgängen. Achten Sie darauf, dass beim Anschließen bzw. Abziehen des Netzsteckers oder bei der Bedienung des Gerätes Ihre Hände stets trocken sind.

- Die Anschlussleitung sowie der Netzstecker dürfen nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Die Ladestation darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. **Stromschlaggefahr!**
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien und setzen Sie es nie Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder Frost aus.

- Schließen Sie die Ladestation an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den **Technischen Daten** entspricht.
- Bei Verwendung eines Zwischensteckers oder Verlängerungskabels müssen diese den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. Die angegebene maximale Stromstärke darf nicht überschritten werden.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das Gerät beschädigt ist,
 - Anschlussleitung oder Netzstecker beschädigt sind,
 - das Gerät heruntergefallen ist.
- Wickeln Sie die Anschlussleitung der Ladestation vor jedem Gebrauch vollständig ab. Achten Sie dabei darauf, dass die Anschlussleitung nicht geklemmt, gequetscht oder durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie die Ladestation nicht benutzen,
 - nach dem Ladevorgang,
 - bevor Sie das Gerät reinigen oder wegstellen,
 - wenn während des Betriebes offensichtlich eine Störung auftritt,
 - bei Gewitter.

Ziehen Sie dabei immer am Netzstecker, nicht an der Anschlussleitung.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät oder an der Anschlussleitung vor.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Beachten Sie auch die Garantiebedingungen (siehe Garantiekarte).

- Lassen Sie das Handteil nicht herunterfallen und setzen Sie es keinen mechanischen Stößen aus.
- Die Anschlussleitung der Ladestation kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung muss das Gerät entsorgt werden.
- Das Handteil darf nur mit der mitgelieferten Ladestation geladen werden.
- Das Gerät darf nicht an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsystem, wie z. B. einen Dämmerungsschalter oder eine Funksteckdose angeschlossen werden.

Gefahr von Verletzungen sonstiger Ursache

- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass sie nicht zur Stolperfalle wird.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Bürstenaufsätze sofort, um Verletzungen im Mund- und Zahnbereich zu vermeiden.

ACHTUNG! Achtung Sachschäden

- Schalten Sie die Zahnbürste nur „unter Last“ ein. Führen Sie den Bürstenaufsatz zuerst in den Mund, bevor Sie die Zahnbürste einschalten.
- Lassen Sie das Handteil nicht herunterfallen. Wenn dies doch passiert, nutzen Sie die Zahnbürste nicht mehr. Lassen Sie sie von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen.
- Stellen Sie die Ladestation auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. Achten Sie dabei auf einen ausreichend großen Abstand zu starken Wärmequellen wie Heizplatten, Heizungsrohren u. Ä.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau und stellen Sie die Ladestation so auf, dass die beim Gebrauch auftretende Wärme des Gehäuses rundum gut abziehen kann.

- Legen Sie keine Gegenstände wie z. B. Tücher oder Zeitschriften auf die Ladestation. Es besteht Brandgefahr!
- Auf der Unterseite des Gerätes befindet sich eine gummierte Standfläche. Da die Möbel bzw. Bodenoberflächen aus den verschiedenen Materialien bestehen und mit den verschiedenen Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Standfläche angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme o. Ä.

Sicherheitshinweise für Batterien

- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurzschließen. Den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer werfen. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Den Akku regelmäßig nachladen, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Der Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt laden.
- Die Akkus müssen sicher und umweltgerecht entsorgt werden.
- Wenden Sie sich vor der Entsorgung des Produktes an einen elektrischen Fachmann oder Ihren Händler, um die Akkus auszubauen und umweltgerecht zu entsorgen.

WARNUNG! Explosionsgefahr!

Batterien können explodieren, wenn sie stark erhitzt werden.

- Erhitzen Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie nicht in offenes Feuer.

⚠️ WARNUNG! Verätzungsgefahr durch Batterieflüssigkeit!

Je älter Batterien werden, desto größer wird die Gefahr, dass Batterieflüssigkeit ausläuft. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit kann zu Verätzungen führen.

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Spülen Sie bei Kontakt mit der Batterieflüssigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kinder oder Tiere eine Batterie verschluckt haben.

Vorbereitung

Zahnbürste und Lieferumfang prüfen

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Zahnbürste schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie die Zahnbürste aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Lieferumfang**).
 3. Kontrollieren Sie, ob die Zahnbürste oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Zahnbürste nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Zahnbürste und Aufsatz reinigen

1. Reinigen Sie die Zahnbürste mit einem leicht angefeuchteten Tuch, um mögliche Verpackungs- und Produktionsrückstände zu entfernen.
2. Spülen Sie die Aufsätze unter fließendem Wasser ab und wischen Sie sie trocken.

Ladestation aufstellen


1. Stellen Sie die Ladestation **7** auf einer ebenen, trockenen und sauberen Oberfläche auf.
2. Stellen Sie sicher, dass sich in unmittelbarer Nähe des vorgesehenen Standorts eine Steckdose befindet. Wickeln Sie das Netzkabel **6** vollständig ab.
3. Sie können zwei der nicht benötigten Aufsätze in der Ladestation platzieren (siehe **Lieferumfang**).
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Akku aufladen

Nach der Erstinbetriebnahme wird die volle Akkuleistung erst nach mehrmaligem Laden und Entladen des Akkus erreicht. Ein Überladen des Akkus ist ausgeschlossen.

Ist der Akku aufgeladen, nehmen Sie das Handteil **8** von der Ladestation **7** und ziehen Sie den Netzstecker der Ladestation aus der Steckdose.

Sie tragen zur Pflege des Akkus bei, wenn Sie den Akku erst wieder laden, wenn er entladen ist. Ansonsten verkürzen Sie die Lebensdauer des Akkus.

 Der Ladevorgang erfolgt über Induktion und kann durch metallische Gegenstände in der Nähe der Ladestation beeinträchtigt werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zwischen Ladestation und metallischen Gegenständen ein.

1. Stellen Sie das Handteil auf die Ladestation **7**. Die LED-Funktionsanzeige blinkt grün.


Die Zahnbürste wird nun aufgeladen. Das Erwärmen des Handteils während des Aufladens ist dabei ganz normal.

2. Laden Sie den Akku vor der ersten Nutzung etwa 16 Stunden.

Die LED-Funktionsanzeige **5** gibt Ihnen Informationen über den Stand des Ladevorgangs:

LED-Funktionsanzeige	Bedeutung
blinkt grün	Akku wird geladen.
leuchtet durchgehend grün	Akku ist vollständig geladen.

3. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang den Netzstecker aus der Steckdose.

 Sie haben die Zahnbürste erfolgreich aufgeladen und können sie nach dem Entnehmen von der Ladestation einschalten.

Bedienung

Bürstenaufsatz nutzen

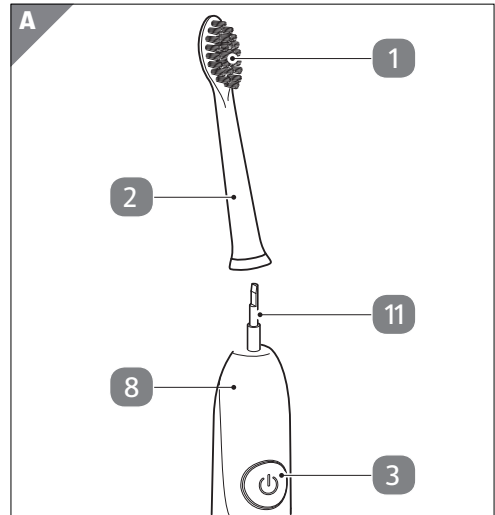
Mit dem Bürstenaufsatz **2** können Sie Ihre Zähne täglich reinigen. Sie sollten dies mindestens zwei Mal am Tag für jeweils etwa 2 Minuten tun.



VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Verletzungen führen.

- Üben Sie beim Zähneputzen nicht zu viel Druck auf die Zahnbürste und die Zähne aus.
 - Während der ersten Nutzungen kann das Zahnfleisch bluten. Wenn das Zahnfleisch länger als 14 Tage blutet, gehen Sie zu einem Zahnarzt.
1. Laden Sie die Zahnbürste auf, falls die LED-Funktionsanzeige **5** im Betrieb rot blinkt.
 2. Stecken Sie den Bürstenaufsatz **2** so auf das Handteil **8**, dass die Antriebswelle **11** in den Aufsatz greift (siehe **Abb. A**). Den Aufsatz vollständig aufdrücken. Der Bürstenkopf **1** muss in Richtung des Ein-/Ausschalters zeigen.
 3. Halten Sie den Bürstenkopf bei Bedarf kurz in sauberes Wasser, um ihn zu befeuchten.
 4. Tragen Sie eine erbsengroße Portion Zahncreme auf den Bürstenkopf auf.



5. Setzen Sie den Bürstenkopf auf einen Zahn auf.
6. Schalten Sie die Zahnbürste über den Ein-/Ausschalter **3** ein.



Tipps zum Zähneputzen:

- Lassen Sie einen möglichst geringen Abstand zum Zahnfleisch.
- Putzen Sie in kleinen Drehbewegungen.
- Putzen Sie bis in die Zahnzwischenräume.
- Putzen Sie die Zahnoberseiten und Zahnunterseiten sowie die Zahnaußenflächen und Zahninnenflächen ohne Druck.

Die Zahnbürste verfügt über einen Timer, der alle 30 Sekunden für eine kurze Unterbrechung der Vibrationen sorgt. Mit etwas Übung können Sie sich Ihre Zähne in 4 Quadranten aufteilen und diese dann alle 30 Sekunden wechseln.

7. Durch wiederholtes kurzes Drücken des Ein-/Ausschalters **3** innerhalb von 5 Sekunden nach dem Einschalten können Sie folgende Funktionen abrufen:

NORMAL: Vibration 35.000 Mal pro Minute

SOFT: Vibration 32.500 Mal pro Minute

WHITEN: Vibration 37.500 Mal pro Minute

DEEP CLEAN: Intervall-Vibration 32.000 - 40.000 Mal pro Minute



Die gewählte Funktion wird durch die weiß leuchtende LED angezeigt. Die Zahnbürste vibriert und macht nach jeweils etwa 30 Sekunden eine kurze Pause. Wenn Sie Ihre Zähne in 4 Putzabschnitte unterteilen und jeden Abschnitt etwa 30 Sekunden putzen, erreichen Sie die empfohlene und gleichmäßige Putzdauer von 2 Minuten.

8. Ist die Zahnbürste länger als 5 Sekunden eingeschaltet, genügt ein einmaliger Druck auf den Ein-/Ausschalter **3**, um die Zahnbürste auszuschalten.



Durch erneutes Drücken schaltet sich die Zahnbürste mit dem zuletzt benutzten Programm ein.

9. Halten Sie den Bürstenkopf unter sauberes, fließendes Wasser.

10. Schalten Sie die Zahnbürste ein.

11. Wenn der Bürstenkopf gereinigt ist, schalten Sie die Zahnbürste wieder aus.

12. Ziehen Sie den Aufsatz vom Handteil ab und spülen Sie ihn gründlich unter fließendem Wasser. Klopfen Sie ihn anschließend mit der Aufnahmeöffnung kräftig gegen ein Handtuch und trocknen Sie ihn ab.

Monobüschelbürste nutzen

Mit der Monobüschelbürste **9** können Sie die Zahnzwischenräume, die Kauflächen der Backenzähne oder Zahnprothesen/Zahnspangen putzen. Bei freiliegenden Zahnhälsen fragen Sie vor der Anwendung Ihren Zahnarzt.

Zahnseide-Aufsatz nutzen

Mit dem Zahnseide-Aufsatz **10** können Sie Zahnseide effektiv nutzen.



VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Verletzungen führen.

– Seien Sie im Umgang mit Zahnseide achtsam. Sie können leicht Ihr Zahnfleisch verletzen.

1. Nehmen Sie ein ca. 25 cm langes Stück handelsübliche Zahnseide und wickeln Sie das eine Ende 3-mal um das Rädchen unterhalb der Bügel.
2. Führen Sie die Zahnseide straff über die beiden Bügel.
3. Wickeln Sie das andere Ende erneut 3-mal um das Rädchen.
4. Die Zahnseide muss zwischen den beiden Bügeln gespannt sein und darf sich beim Putzen der Zahnzwischenräume nicht lösen.
5. Führen Sie mit ausgeschalteter Zahnbürste die Zahnseide zwischen zwei Zähne ein.
6. Schalten Sie die Zahnbürste ein und säubern Sie durch Auf- und Abbewegungen alle Zahnzwischenräume.

Aufbewahrungsfach

Auf der Ladestation befindet sich ein Aufbewahrungsfach **4**, in dem Sie bis zu 3 Aufsätze aufbewahren können.



Nur vollständig trockene Aufsätze im Aufbewahrungsfach aufbewahren.

Reinigung

HINWEIS! Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungene Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Ladestation nicht in Flüssigkeiten und verwenden Sie keinen Dampfreiniger. Die Ladestation und die Zahnbürste können sonst beschädigt werden.
- Stellen Sie die Ladestation und die Zahnbürste nicht in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie ungeeignete Reinigungsmittel nutzen, können Sie die Zahnbürste und die Ladestation beschädigen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- 1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker der Ladestation aus der Steckdose.
- 2. Wischen Sie die Ladestation und die Zahnbürste mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- 3. Reinigen Sie die Zahnbürste regelmäßig und entfernen Sie alle Zahncremereste von dem Aufsatz und dem Handteil.
- 4. Wechseln Sie den Aufsatz alle 3 Monate.



Bitte beachten Sie die tägliche Reinigung des Aufsatzes, siehe unter „Bedienung“.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie die Zahnbürste an einem trockenen, staub- und sonnengeschützten, sauberen und frostfreien Ort auf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Zahnbürste oder das Zubehör.
- Legen Sie die Zahnbürste zur Lagerung keinesfalls in Flüssigkeiten.

Transport



Beachten Sie unbedingt die Transportsicherung.

Um ein ungewolltes Einschalten zu vermeiden, z. B. während des Transports in einem Koffer, können Sie den Ein-/Ausschalter **3** deaktivieren.

1. Drücken und halten Sie im ausgeschalteten Zustand den Ein-/Ausschalter 5 Sekunden gedrückt.
2. Die Zahnbürste lässt sich nun durch kurzes Drücken des Ein-/Ausschalters nicht mehr einschalten.
3. Sie können den Ein-/Ausschalter wieder aktivieren, indem Sie ihn erneut 5 Sekunden gedrückt halten, bis sich die Zahnbürste einschaltet.
4. Alternativ können Sie den Ein-/Ausschalter auch wieder aktivieren, indem Sie die Zahnbürste auf die ans Stromnetz angeschlossene Ladestation **7** setzen. Ein kurzes Aufsetzen reicht hierbei aus.



Beachten Sie eine Verzögerung von 2 Sekunden vor dem Einschalten.

Ersatz-Zahnbürstenaufsätze

Wir empfehlen einen Tausch des Zahnbürstenaufsatzes nach 3 Monaten.

Wenn die Indikatorborsten an ihren Spitzen ihre Farbe von blau auf weiß ändern, ist es Zeit den Zahnbürstenaufsatz zu ersetzen. Die Farbveränderung signalisiert den Zeitpunkt zum Wechsel des Aufsatzes, um die beste Reinigung zu erzielen.

Beim regelmäßigen Putzen nutzen sich die Borsten am Bürstenkopf der Zahnbürste ab und sie fransen leicht aus.

Dies führt dazu, dass sie beim Zähneputzen weniger effektiv sind. Auch deshalb ist der Austausch des Zahnbürstenaufsatzes nach spätestens 3 Monaten Nutzung sinnvoll.

Neue Zahnbürstenaufsätze können über das Servicecenter bestellt werden. Den Preis inkl. MwSt und die Versandkosten können Sie dort erfahren.

ALDI SUISSE AG

Niederstettenstrasse 3, 9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

Technische Daten

Modell: GT-TBS-07

Ladestation

Netzspannung: 100-240 V~, 50-60 Hz

Leistungsaufnahme: 2 W

Lade-Umgebungstemperatur: 0 - 25 °C

Schutzklasse: II / 

Schutzgrad: IP67

Handteil

Akku: 3,7 V, 800 mAh (Li-Ion)

Betriebsdauer (Akku voll): ca. 90 Minuten

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich.

Fehlersuche

Manche Störungen können durch kleine Fehler entstehen, die Sie selbst beheben können. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der nachfolgenden Tabelle.

Falls sich die Störung an der Zahnbürste dadurch nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst. Reparieren Sie die Zahnbürste auf keinen Fall selbst.

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
Die Zahnbürste lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist nicht geladen.	Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“). Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät einstecken.
	Der Ein-/Ausschalter ist deaktiviert.	Aktivieren Sie den Ein-/Ausschalter (siehe Kapitel „Transport“).
Die Putzleistung nimmt ab.	Der Aufsatz ist verschmutzt oder defekt.	Reinigen Sie den Aufsatz oder tauschen Sie ihn aus.
	Die Akkuleistung ist zu schwach.	Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
Die Zahnbürste schaltet sich automatisch beim Putzen aus.	Die Akkuleistung ist zu schwach.	Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
Die LED-Funktionsanzeige zeigt den Ladevorgang nicht an.	Die Ladestation ist nicht angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose. Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät einstecken.
	Die Zahnbürste sitzt nicht richtig auf der Ladestation.	Setzen Sie die Zahnbürste richtig auf die Ladestation.
Der Aufsatz ist verschlissen.	Der Aufsatz ist abgenutzt.	Tauschen Sie den Aufsatz aus.

Konformitätserklärung

Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.gt-support.de**

Entsorgung

Verpackung und Gerät entsorgen

- Entsorgen Sie die Verpackung und das Gerät sortenrein.



Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.

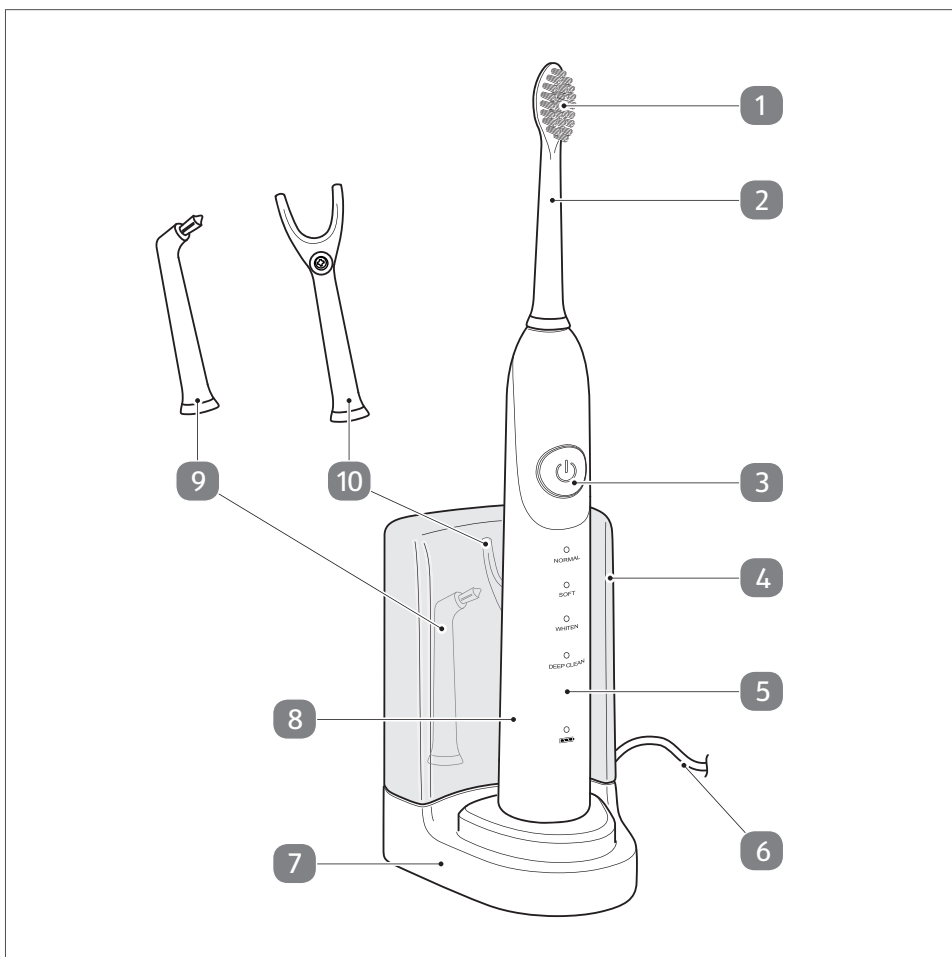


Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladene Zustand ab.




Désignation des composants

- | | | | |
|---|---------------------------|----|--|
| 1 | Tête de brosse | 7 | Station de chargement |
| 2 | Brosse | 8 | Poignée |
| 3 | Interrupteur marche/arrêt | 9 | Brosse monotouffe |
| 4 | Étui de rangement | 10 | Embout fil dentaire |
| 5 | Voyant lumineux à LED | - | Notice d'utilisation originale / carte de garantie |
| 6 | Câble réseau | | |

Sommaire


Désignation des composants	24
Symboles	26
Généralement	27
Consignes de sécurité	27
Utilisation conforme.....	27
Danger pour les enfants et autres personnes.....	28
Risque par électricité	28
Risque de blessures pour d'autres causes.....	30
Consignes de sécurité pour les piles	31
Préparation	32
Contrôle la brosse à dents et le contenu du colis.....	32
Nettoyage de la brosse à dents et de l'embout	33
Installation du chargeur	33
Charger la batterie	33
Utilisation	35
Utiliser un embout de brosse	35
Utiliser la brosse monotouffe	37
Utiliser l'embout fil dentaire	37
Étui de rangement	38
Nettoyage	38
Rangement	39
Transport	40
Remplacement des embouts de brosse a dents	40
Spécifications techniques	41
Station de chargement	41
Poignée	41
Dépannage	41
Declaration de conformite	43
Mise au rebut	43
Mise au rebut de l'emballage et de l'appareil	43


Symboles


 Désigne un danger comportant un risque moyen qui peut provoquer la mort ou des blessures graves quand le danger n'est pas évité.

 Désigne un danger à faible risque pouvant entraîner une blessure légère si le danger n'est pas évité.


 Risque de dommages matériels si la consigne n'est pas respectée.

 Placé devant les instructions et explications.

 **Niveau de protection IP67** : Étanche à la poussière et protection totale contre le contact avec des pièces portant du courant. Temporairement étanche (30 minutes dans 1 mètre de profondeur d'eau avec pression environnementale).

Classe de protection II /  : Produit avec isolation renforcée ou double entre circuit de courant du réseau et tension de sortie.

 Les produits portant ce symbole répondent à toutes les prescriptions en usage dans l'Espace Économique Européen.

 Le sceau de sécurité (signe GS) certifie que le produit est conforme aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits.

Généralement

Chère cliente, cher client,



lisez complètement et attentivement la notice d'utilisation originale avant d'utiliser l'appareil, en particulier les consignes de sécurité, et conservez la notice afin de pouvoir la relire ultérieurement si nécessaire.

Le non-respect de la notice d'utilisation peut endommager la brosse à dents ou provoquer des blessures graves.

Joignez cette notice d'utilisation quand vous transmettez l'article à une autre personne.

Cette notice d'utilisation peut être téléchargée en format PDF de notre site Internet **www.gt-support.de**

Consignes de sécurité

Utilisation conforme

- L'appareil sert au nettoyage des dents et ne convient que pour un usage privé. Il ne convient pas à un usage professionnel.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les accessoires fournis et avec les embouts de brosse adaptés.
- Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages corporels ou matériels. La brosse à dents n'est pas un jouet.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour des dommages consécutifs à une utilisation incorrecte ou non conforme à l'usage prévu.

Danger pour les enfants et autres personnes

- Ne convient pas pour les enfants de moins de 4 mois.
- Cet article peut être utilisé par des enfants et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes qui manquent de l'expérience et du savoir requis pour l'utilisation sûre de cet appareil à conditions que ces personnes soient surveillées ou instruites de l'utilisation sûre et des risques liés à l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à exécuter le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur, à moins d'être surveillés par une personne responsable.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement quand ces matériaux sont avalés. Veillez à ce que personne n'enfile le sac d'emballage sur la tête.

Risque par électricité



Risque d'électrocution ! L'appareil fonctionne avec une tension dangereuse.

L'emploi de liquides en association avec les appareils électroménagers demande une attention extrême !

Une cause d'accidents fréquente dans le ménage est l'inattention lors d'activités routinières. Veillez à ce que vos mains soient toujours être sèches quand vous branchez ou débranchez la fiche secteur.

- Le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation ne doivent pas être exposés aux gouttes d'eau ou aux projections d'eau.
- La station de chargement ne peut être plongée dans l'eau ou dans d'autres liquides. **Risque de choc électrique !**
- N'utilisez pas l'article à l'extérieur, ne l'exposez jamais à des influences météorologiques, comme la pluie, la neige ou le gel.

- Raccordez la station de chargement à une prise installée correctement, dont la tension correspond aux **données techniques**.
- Si vous utilisez un rallonge ou prise intermédiaire, ces derniers doivent correspondre aux dispositions de sécurité en vigueur. L'intensité de courant maximale ne doit pas être excédée.
- Veillez à ce que la prise soit bien accessible pour que vous puissiez retirer rapidement de la fiche murale en cas de besoin.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - quand l'appareil est endommagé,
 - quand le câble d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés,
 - quand l'appareil est tombé.
- Déroulez le câble d'alimentation complètement chaque fois après l'emploi. Veillez à ne pas coincer ou écraser le câble d'alimentation, ou à l'endommager par des arêtes tranchantes ou objets chauds.
- Retirez la fiche secteur de la prise murale :
 - quand vous n'utilisez pas la station de chargement,
 - après le processus de chargement,
 - avant de nettoyer ou de ranger l'appareil,
 - en cas d'un dysfonctionnement manifeste durant l'utilisation,
 - lors d'un orage.

Tirez toujours par la fiche secteur, non pas par le câble.
- N'altérez en rien l'appareil ou le câble d'alimentation.
- Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Respectez les conditions de garantie (voir carte de garantie).

- Ne laissez pas tomber le manche, évitez de l'exposer à des chocs mécaniques.
- Il n'est pas possible de remplacer le câble d'alimentation de la station de chargement. L'article doit être mis au rebut quand il est endommagé.
- La pièce à main ne peut être chargée qu'avec la station de chargement fournie.
- Il n'est pas autorisé de raccorder l'appareil à une minuterie ou un système télécommandé séparé comme un interrupteur crépusculaire ou une prise radio-commandée.

Risque de blessures pour d'autres causes

- Posez le câble de sorte que personne ne risque de trébucher dessus.
- Remplacez les embouts de brosse utilisés ou endommagés immédiatement pour éviter des blessures dans la bouche ou dans la zone des dents.

REMARQUE ! Dommages matériels

- Ne mettez la brosse à dents en marche que si elle est « sous charge ». Insérez l'embout de la brosse dans la bouche avant de mettre la brosse à dents en marche.
- Ne laissez pas tomber le manche. Si cela se produit, n'utilisez plus la brosse à dents. Faites-la vérifier dans un centre de réparation agréé.
- Posez la station de recharge sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur. Tenez-vous à une distance suffisamment grande de puissantes sources de chaleur comme les plaques chaudes, les tuyaux de chauffage, entre autres.
- Évitez une accumulation de chaleur et posez la station de recharge de manière à ce que la chaleur engendrée à l'utilisation puisse se dégager de tous les côtés du boîtier.

- Ne posez pas d'objets, comme des tissus ou journaux sur la station de chargement. Risque d'incendie !
- En-dessous de l'appareil, il y a un support en caoutchouc. Vu que les meubles et surfaces des meubles sont confectionnés en matériaux divers, et qu'ils sont traités avec des produits différents, il ne peut pas être exclu que ces substances contiennent des composants qui agressent et amollissent les pieds de caoutchouc. Mettez le cas échéant un support antidérapant sous l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents chimiques agressifs ou abrasifs ni des éponges dures etc. pour nettoyer.

Consignes de sécurité pour les piles

- La batterie est intégrée dans le produit et ne peut pas être remplacée.
- Ne jamais court-circuiter les contacts/bornes de la batterie. Ne pas jeter la batterie ou le produit dans le feu. Cela peut entraîner un risque d'explosion et d'incendie !
- Recharger régulièrement la batterie, même si le produit n'est pas utilisé. En raison de la technique utilisée, un déchargement préalable de la batterie n'est pas nécessaire.
- Ne jamais charger la batterie du produit sans surveillance.
- Les batteries doivent être éliminées de façon sûre et écologique.
- Avant d'éliminer le produit, contactez un électricien qualifié ou votre revendeur pour démonter la batterie et l'éliminer de façon écologique.

AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !

Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.

- Ne faites pas chauffer les piles et ne les jetez pas au feu.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure au contact du liquide des piles !

Plus les piles sont vieilles et plus le risque d'écoulement de liquide est important. Le liquide qui s'écoule des piles peut entraîner des brûlures.

- Évitez le contact du liquide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact avec le liquide des piles, rincez les endroits concernés immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin, le cas échéant.
- Tenez les piles hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion des piles par des enfants ou des animaux.

Préparation

Contrôle la brosse à dents et le contenu du colis

REMARQUE ! Risque de détérioration !

Si vous utilisez un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus pour ouvrir l'emballage, vous risquez d'endommager la brosse à dents.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture de l'emballage.

1. Sortez la brosse à dents de son emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **Désignation des composants**).
3. Vérifiez l'état de la brosse à dents ou des différentes pièces. Si elles présentent des dommages, n'utilisez pas la brosse à dents. Contactez le service après-vente du fabricant à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Nettoyage de la brosse à dents et de l'embout

1. Essuyez la brosse à dents avec un chiffon légèrement humide afin d'éliminer d'éventuels résidus d'emballage et de production.
2. Rincez les embouts sous l'eau courante et séchez-le.

Installation du chargeur

1. Posez le chargeur **7** sur une surface plane, sèche et propre.
2. Veillez à l'installer à proximité d'une prise murale. Déroulez complètement le câble **6**.
3. Vous pouvez placer deux des brochettes non nécessaires dans la station de recharge (voir **Désignation des composants**).
4. Mettez la fiche dans une prise murale correctement installée.


Charger la batterie

Après la première mise en service, la batterie n'atteint sa puissance totale qu'après plusieurs chargements et déchargements.

Une surcharge de la batterie est impossible.

Une fois la batterie chargée, retirez la brosse à dents **8** du chargeur **7** et débranchez le chargeur de la prise murale.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, ne la rechargez que lorsqu'elle est complètement déchargée. Si vous la rechargez trop souvent, vous risquez de réduire sa durée de vie.

 Le processus de chargement se fait par induction et peut être influencé par la présence d'objets métalliques à proximité de la station de chargement. Respectez une distance minimale de 10 cm entre le chargeur et des objets métalliques.

1. Posez la brosse à dents sur le chargeur **7**. Le voyant lumineux à LED clignote en vert.

La brosse à dents se recharge. Il est tout à fait normal que le manche de la brosse à dents chauffe pendant le chargement.

2. Avant la première utilisation, rechargez la batterie pendant 16 heures.

Le voyant lumineux à LED **5** vous donne des informations sur le processus de chargement :

Voyant lumineux à LED	Signification
Clignote en vert	La batterie se charge.
Reste allumé en vert	La batterie est complètement chargée.

3. Retirez la fiche secteur de la prise murale après le chargement.



Vous avez chargé la brosse à dents avec succès et vous pouvez la mettre en marche après l'avoir retirée du chargeur.

Utilisation

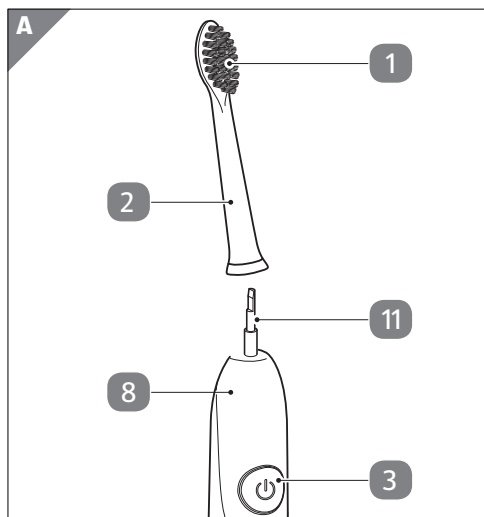
Utiliser un embout de brosse

L'embout de la brosse **2** vous permet de vous brosser les dents quotidiennement. Vous devez vous brosser les dents au moins deux fois par jour, pendant environ 2 minutes.

⚠ ATTENTION ! **Risque de blessure !**

Une utilisation inappropriée de la brosse à dents peut provoquer des blessures.

- Lors du brossage, n'exercez pas une trop forte pression sur la brosse à dents et sur les dents.
 - Les premiers brossages peuvent provoquer des saignements des gencives. Si les gencives saignent pendant plus de 14 jours, consultez un dentiste.
1. Si le voyant lumineux à LED **5** clignote en rouge en cours de fonctionnement, rechargez la brosse à dents.
 2. Insérez l'embout **2** sur le manche **8** de façon à ce que l'arbre moteur **11** s'insère dans l'embout (voir **Fig. A**).
Enfoncer totalement l'embout. La tête de la brosse **1** doit être orientée vers le bouton marche/arrêt.
 3. Si nécessaire, maintenez brièvement la tête de brosse dans de l'eau propre pour l'humidifier.
 4. Mettez une quantité de dentifrice de la taille d'un petit pois sur la tête de la brosse.



5. Posez la tête de la brosse sur une dent.
6. Mettez la brosse à dent en marche avec le bouton marche/arrêt **3**.

Conseils pour le brossage des dents

- Laissez un espace très réduit entre la brosse et la gencive.
- Effectuez de petits mouvements de rotation.
- Nettoyez également les interstices interdentaires.
- Brossez les dents du haut et les dents du bas ainsi que la face extérieure et la face intérieure des dents, sans exercer de pression.

La brosse à dents est équipée d'une minuterie qui interrompt brièvement les vibrations toutes les 30 secondes. Avec un peu de pratique, vous pouvez diviser vos dents en 4 quadrants et les changer toutes les 30 secondes.


7. En appuyant brièvement de manière répétée sur le bouton marche/arrêt **3** pendant 5 secondes après l'allumage, vous pouvez faire appel aux fonctions suivantes :

NORMAL: 35 000 vibrations par minute

SOFT: 32.500 vibrations par minute

WHITEN: 37 500 vibrations par minute

DEEP CLEAN: Vibrations par intervalle 32.000 - 40.000fois par minute

 La fonction sélectionnée est indiquée par la LED allumée en blanc. La brosse à dents vibre et fait une courte pause après env. 30 secondes. Si vous répartissez vos dents en 4 segments de nettoyage et brossez chaque segment pendant 30 secondes, vous arriverez à la durée de brossage recommandée et uniforme de 2 minutes.

8. Si la brosse à dents est allumée plus de 5 secondes, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton marche/arrêt **3** pour éteindre la brosse à dents.



Si vous appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt, la brosse à dents redémarre avec le dernier programme utilisé.

9. Maintenez la brosse à dents sous l'eau claire du robinet.

10. Mettez-la en marche.

11. Une fois la tête de la brosse nettoyée, arrêtez la brosse à dents.

12. Enlevez l'embout de la brosse à dents et rincez-la sous l'eau courante. Enfin, tapotez le logement de l'embout contre une serviette de toilette et séchez-le.

Utiliser la brosse monotouffe

Avec la brosse monotouffe **9**, vous pouvez brosser les interstices entre les dents, les surfaces de broyage des molaires ou les prothèses/appareils dentaires. En cas de collets dentaires libres, consultez votre dentiste avant l'application.

Utiliser l'embout fil dentaire

Avec l'embout fil dentaire **10**, vous pouvez utiliser efficacement du fil dentaire.



ATTENTION ! Risque de blessure!

Une utilisation non conforme de la brosse à dents peut provoquer des blessures.

– Soyez prudent en utilisant du fil dentaire. Vous pouvez blesser facilement vos gencives.

1. Prenez une pièce d'env. 25 cm de fil dentaire courant et enroulez un bout 3 fois autour de la roulette en-dessous des pattes.
2. Placez le fil dentaire bien serré au-dessus des deux pattes.
3. Enroulez à nouveau l'autre bout 3 fois autour de la roulette.
4. Le fil dentaire doit être serré entre les deux pattes et ne doit pas se défaire lors du brossage des interstices dentaires.
5. Insérez avec la brosse à dents éteinte le fil dentaire entre deux dents.
6. Allumez la brosse à dents et nettoyez tous les interstices entre les dents avec des mouvements vers le haut et vers le bas.

Étui de rangement

Sur la station de chargement, il y a un étui de rangement **4** dans lequel vous pouvez garder jusqu'à 3 embouts.



Ne ranger que des embouts secs dans l'étui de rangement.

Nettoyage

REMARQUE ! Risque de court-circuit !

La pénétration de liquides dans le boîtier risque de provoquer un court-circuit.

- N'immergez pas le chargeur dans des liquides et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur. Cela risquerait d'endommager le chargeur et la brosse à dents.
- Ne mettez pas le chargeur ni la brosse à dents dans le lave-vaisselle. Elle serait inévitablement détruite.

REMARQUE ! Risque de détérioration !

Toute utilisation de détergents inadaptés risque d'endommager la brosse à dents et le chargeur.

- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon ni d'objets tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures ou des objets similaires. Ils risquent d'endommager les surfaces de l'appareil.
- 1. Avant le nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation du chargeur de la prise murale.
- 2. Essuyez le chargeur et la brosse à dents avec un chiffon légèrement humide.
- 3. Nettoyez régulièrement la brosse à dents et lavez tous les résidus de dentifrice présents sur l'embout et sur le manche.
- 4. Remplacez l'embout tous les 3 mois.




Respectez le nettoyage quotidien de l'embout, voir la section « Utilisation ».

Rangement

- Rangez la brosse à dents dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, du soleil et du gel.
- Ne posez pas d'objets lourds sur la brosse à dents ou l'accessoire.
- Ne rangez jamais la brosse à dents dans des liquides.

Transport

 Respectez impérativement les consignes de sécurité lors du transport.

Pour éviter une mise en marche accidentelle, notamment pendant le transport ou dans une valise, vous pouvez désactiver le bouton marche/arrêt **3**.

1. À l'arrêt, enfoncez le bouton marche/arrêt pendant 5 secondes.
2. La brosse à dents ne pourra plus être allumée en effectuant un appui bref sur le bouton marche/arrêt.
3. Vous pouvez réactiver le bouton marche/arrêt en le maintenant de nouveau enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que la brosse à dents s'allume.
4. Vous pouvez également réactiver le bouton marche/arrêt en posant la brosse à dents sur le chargeur **7** branché. Il suffit de la poser brièvement.

 Respectez un délai de 2 secondes avant de la mettre en marche.

Remplacement des embouts de brosse à dents

Nous vous recommandons de changer l'embout de la brosse après 3 mois.

Lorsque les pointes des poils de votre brosse à dents passent du bleu au blanc, il est temps de remplacer la tête de brosse.

Ce changement de couleur indique qu'il faut remplacer la tête de brosse pour garantir un brossage optimal.

Un brossage régulier provoque l'usure des poils de la tête de la brosse à dents, qui s'effilochent légèrement.

Cela les rend moins efficaces pour se brosser les dents. C'est l'une des raisons pour lesquelles il est judicieux de remplacer l'accessoire de brosse à dents au plus tard après 3 mois d'utilisation.

De nouvelles brosses à dents peuvent être commandées au ServiceCenter. Le centre vous renseignera à propos du prix, TVA incluse et des coûts d'expédition.

ALDI SUISSE AG

Niederstettenstrasse 3, 9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

Spécifications techniques

Modèle: GT-TBS-07

Station de chargement

Tension secteur : 100-240 V~, 50-60 Hz

Puissance absorbée : 2 W

Température ambiante de charge : 0 - 25 °C

Classe de protection : II / 

Niveau de protection : IP67

Poignée

Accu : 3,7 V, 800 mAh (Li-Ion)

Durée de fonctionnement
(Batterie pleine) : env. 90 minutes

Vu que nos produits sont développés et améliorés en permanence, des modifications du design et des altérations techniques ne sont pas exclues.

Dépannage

Certaines pannes peuvent être provoquées par de petits défauts que vous pouvez réparer seuls.

Pour cela, suivez les instructions énoncées dans le tableau ci-dessous. Si cela ne suffit pas pour dépanner la brosse à dents, veuillez contacter le service clients. Ne réparez jamais la brosse à dents vous-même.

Problème	Cause possible	Résolution des problèmes
La brosse à dents ne s'allume pas.	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie (voir le chapitre « Charger la batterie ») Vérifiez le fonctionnement de la prise de courant en y branchant un autre appareil.
	Le bouton marche/arrêt est désactivé.	Activez le bouton marche/arrêt (voir le chapitre « Transport »).
La puissance de brossage diminue.	L'embout est sale ou défectueux.	Nettoyez l'embout ou remplacez-le.
	La batterie est trop faible.	Chargez la batterie (voir le chapitre « Charger la batterie »)
La brosse à dents s'arrête automatiquement lors du brossage.	La batterie est trop faible.	Chargez la batterie (voir le chapitre « Charger la batterie »)
Le voyant lumineux à LED n'indique pas le processus de chargement.	Le chargeur n'est pas branché.	Branchez bien la fiche dans une prise murale. Vérifiez le fonctionnement de la prise de courant en y branchant un autre appareil.
	La brosse à dents n'est pas bien posée sur le chargeur.	Reposez-la bien sur le chargeur.
L'embout est obstrué.	L'embout est usé.	Remplacez l'embout.

Declaration de conformite

La conformité de ce produit avec les normes légales est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet sous **www.gt-support.de**

Mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage et de l'appareil

- Mettez l'emballage et l'appareil au rebut par matières.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

■ Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ménagers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.



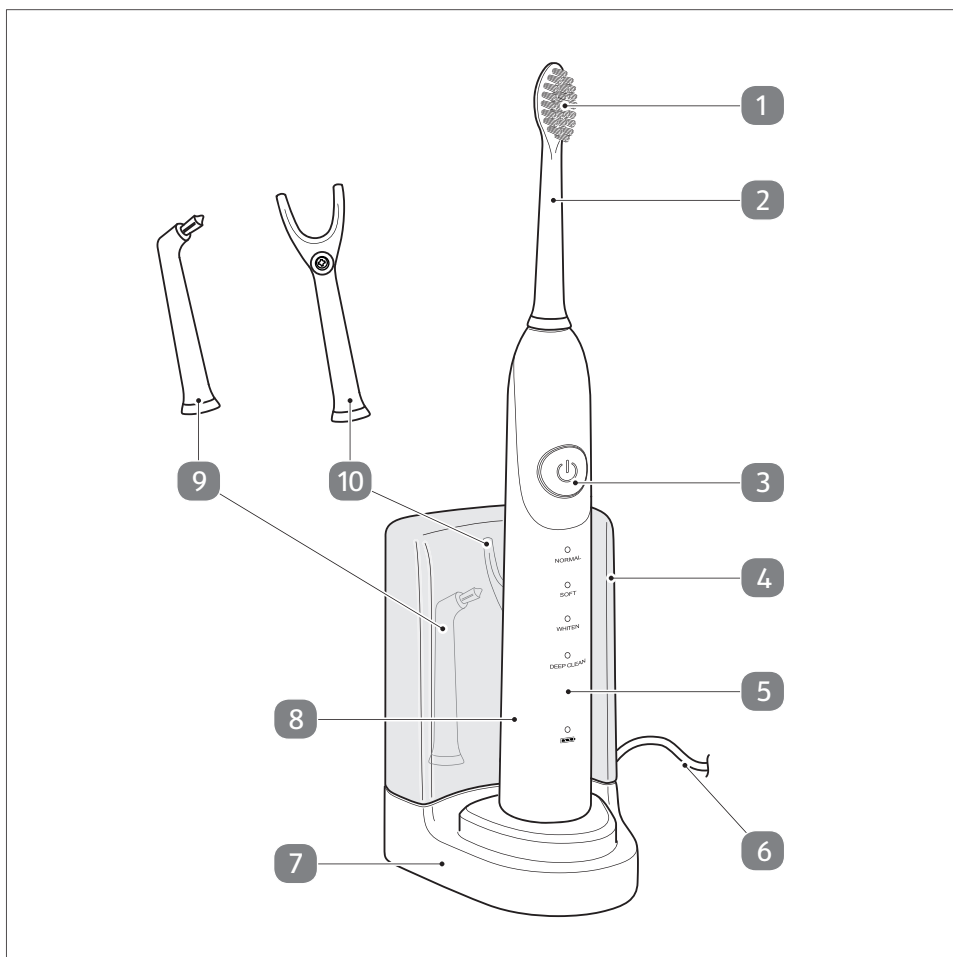
Ne jetez pas les piles et batteries dans les ordures ménagères !

La loi oblige les consommateurs à déposer les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de leur commune ou chez un commerçant, afin de les éliminer de manière écologique et de recycler les matières premières qui les composent.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée.

Avant de jeter les piles et batteries au lithium, collez les bornes pour éviter un court-circuit externe.

Jetez uniquement les piles et batteries déchargées.



Volume di fornitura

- | | | | |
|---|----------------------------------|----|--|
| 1 | Spazzola | 7 | Base di ricarica |
| 2 | Testina | 8 | Corpo dello spazzolino |
| 3 | Tasto accensione/
spegnimento | 9 | Spazzolino mono ciuffo |
| 4 | Scomparto testine | 10 | Inserto filo interdentale |
| 5 | Spia funzione LED | - | Istruzioni all'uso originali/
Cartolina di garanzia |
| 6 | Cavo elettrico | | |

Indice

Volume di fornitura	46
Simboli	48
Generalità	49
Indicazioni di sicurezza	49
Utilizzo conforme	49
Pericolo per bambini e per alcune persone	50
Pericolo da elettricità	50
Pericolo di lesioni da cause diverse	52
Indicazioni di sicurezza per le batterie	53
Preparazione	54
Controllare lo spazzolino e il volume di fornitura	54
Pulizia dello spazzolino e della testina	55
Posizionare la base di ricarica.....	55
Ricarica batteria	55
Uso	57
Utilizzo della testina	57
Utilizzo spazzolino mono ciuffo	59
Utilizzo inserto filo interdentale	59
Scomparto testine	60
Pulizia	60
Conservazione	61
Trasporto	62
Testine di ricambio	62
Dati tecnici	63
Base di ricarica	63
Corpo dello spazzolino.....	63
Ricerca errori	63
Dichiarazione di conformità	65
Smaltimento	65
Smaltimento della confezione e dell'apparecchio	65

Simboli



Questo simbolo indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non evitato, può comportare lesioni gravi o la morte.




Indica un pericolo con un grado di rischio basso, che, se non evitato, può comportare lesioni lievi o moderate.


AVVISO!


In caso di mancato rispetto può comportare danni materiali.



Si trova prima di indicazioni e spiegazioni.

 **Grado di protezione IP67:** protezione totale alla penetrazione di polveri e contro il contatto con elementi che conducono corrente elettrica. Tenuta all'acqua temporanea (30 minuti a 1 metro di profondità a pressione ambiente).

Classe di protezione II /  : apparecchi elettrici con isolamento doppio o rafforzato tra circuito elettrico e tensione di uscita.

 I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili dell'area economica europea.



Il marchio sicurezza controllata (simbolo GS, Geprüfte Sicherheit) certifica che questo prodotto è conforme alle direttive della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.

Generalità

Gentile cliente,



leggere completamente e rispettare le presenti istruzioni all'uso originali prima dell'utilizzo dell'apparecchio, in particolare le indicazioni di sicurezza, e conservarle per una eventuale consultazione futura.

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni all'uso può comportare lesioni gravi o danni allo spazzolino da denti.

Qualora dovesse cedere il presente articolo ad altre persone consegnare anche le presenti istruzioni.

Le presenti istruzioni all'uso possono essere scaricate in formato pdf dal nostro sito **www.gt-support.de**

Indicazioni di sicurezza

Utilizzo conforme

- L'apparecchio è destinato alla pulizia dei denti e all'utilizzo esclusivamente in ambienti domestici privati. Non è adatto a un uso commerciale.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con gli accessori in dotazione e con testine adatte.
- Qualsiasi altro utilizzo non è considerato conforme alle disposizioni e può provocare danni materiali o alle persone. Lo spazzolino non è un giocattolo.
- Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo errato o non conforme.

Pericolo per bambini e per alcune persone

- Non adatto a bambini di età inferiore ai 4 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e/o conoscenza, se sorvegliate o istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini, eccetto nel caso in cui siano sorvegliati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere i bambini lontano dai materiali di confezionamento. In caso di inghiottimento esiste il pericolo di soffocamento. Non mettere la testa nel sacchetto della confezione.

Pericolo da elettricità



Pericolo di scossa elettrica! L'apparecchio funziona con una tensione pericolosa.

L'utilizzo di liquidi insieme ad apparecchi elettrici richiede la massima attenzione!

Una frequente causa di infortunio negli ambienti domestici è la distrazione durante procedure di routine. Fare attenzione, quando la spina elettrica viene inserita e disinserita dalla presa, o durante l'uso dell'apparecchio, che le mani siano asciutte.

- Il cavo di alimentazione e la spina elettrica non devono essere esposti a gocce o schizzi d'acqua.
- Non immergere la base di ricarica in acqua o in altri liquidi. **Pericolo di scossa elettrica!**
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto e non esporlo in nessun caso alle intemperie come pioggia, neve o gelo.

- Collegare la base di ricarica a una presa elettrica installata correttamente, la cui tensione corrisponde a quella dei **dati tecnici**.
- In caso di utilizzo di un cavo di prolunga o di un adattatore, questi devono essere conformi alle normative sulla sicurezza vigenti. L'ampere massimo indicato non deve essere superato.
- Fare attenzione a che la presa elettrica sia facilmente accessibile, per poter estrarre rapidamente la spina elettrica in caso di necessità.
- Non utilizzare l'apparecchio se:
 - l'apparecchio è danneggiato,
 - il cavo di alimentazione o la spina elettrica sono danneggiati,
 - l'apparecchio è caduto.
- Prima di ogni utilizzo svolgere completamente il cavo di alimentazione della base di ricarica. Fare attenzione a che il cavo di alimentazione non resti pizzicato, schiacciato o danneggiato da spigoli taglienti o da oggetti caldi.
- Estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica:
 - se la base di ricarica non viene utilizzata,
 - dopo la fase di ricarica,
 - prima di pulire o riporre l'apparecchio,
 - se durante l'utilizzo dell'apparecchio si manifesta un guasto,
 - in caso di temporale.

A questo scopo afferrare sempre la spina elettrica e non tirare il cavo di alimentazione.
- Non effettuare modifiche sull'apparecchio o al cavo di alimentazione.
- Fare eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza specializzato. Rispettare le condizioni di garanzia (vedi cartolina di garanzia).

- Non lasciar cadere il corpo dello spazzolino e non esporlo a urti meccanici.
- Il cavo di alimentazione della base di ricarica non può essere sostituito. In caso di danno, l'apparecchio deve essere smaltito.
- Il corpo dello spazzolino deve essere caricato esclusivamente con la base di ricarica in dotazione.
- L'apparecchio non deve essere collegato a un timer o a un altro sistema di controllo a distanza, come per esempio dimmer o prese telecomandate.

Pericolo di lesioni da cause diverse

- Disporre il cavo in modo che non sussista il rischio d'inciampare.
- Sostituire immediatamente le testine usurate o danneggiate per evitare lesioni nel cavo orale o alle gengive.

AVVISO!

Attenzione: danni materiali

- Accendere lo spazzolino solo “sotto carico”. Inserire la testina nella bocca prima di accendere lo spazzolino.
- Non lasciar cadere il corpo dello spazzolino. Se dovesse comunque accadere non utilizzare più lo spazzolino. Farlo controllare da un centro di assistenza autorizzato.
- Posizionare la base di ricarica su una superficie stabile, in piano e resistente al calore. Fare attenzione alla presenza di una distanza adeguata rispetto a fonti di calore intenso come piani di cottura, elementi riscaldanti ecc.
- Evitare il ristagno di calore e posizionare la base di ricarica in modo che il calore prodotto dall'utilizzo possa defluire adeguatamente tutto attorno all'apparecchio.
- Non posare oggetti come ad esempio panni o giornali sulla base di ricarica. Pericolo di incendio!

- Sotto la base dell'apparecchio è presente una superficie in gomma. Dato che le superfici sono composte da materiali diversi e che vengono trattate con prodotti detergenti diversi non è possibile escludere completamente che qualcuna di queste sostanze possa aggredire la superficie di appoggio ammorbidendola. Eventualmente posizionare un supporto antiscivolo sotto l'apparecchio.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti chimici aggressivi, abrasivi, spugne dure o simili.

Indicazioni di sicurezza per le batterie

- L'accumulatore è parte integrante del prodotto e non può essere sostituito.
- I contatti/collegamenti dell'accumulatore non devono mai essere sottoposti a cortocircuito. Non gettare nel fuoco l'accumulatore o il prodotto. Sussiste rischio di esplosione e incendio!
- Caricare regolarmente l'accumulatore, anche se il prodotto non viene utilizzato. Grazie alla tecnologia utilizzata non è necessario scaricare prima completamente l'accumulatore.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore del prodotto durante la ricarica.
- Gli accumulatori devono essere smaltiti in sicurezza e nel rispetto dell'ambiente.
- Prima dello smaltimento del prodotto rivolgersi a un elettricista specializzato o al rivenditore per smontare gli accumulatori e per smaltirli in modo conforme.



AVVERTIMENTO! Pericolo di esplosione!

Le batterie possono esplodere se vengono riscaldate fortemente.

- Non riscaldare le batterie e non gettarle nelle fiamme.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di ustione chimica dagli acidi della batteria!

Più le batterie sono vecchie e maggiore è il rischio di perdita di acidi. Gli acidi delle batterie possono causare ustione chimica.

- Evitare il contatto dell'acido delle batterie con la cute, gli occhi e le mucose.
- In caso di contatto lavare immediatamente con abbondante acqua pulita le parti interessate ed eventualmente consultare un medico.
- Le batterie devono essere tenute lontano dai bambini.
- Se bambini o animali inghiottono una batteria consultare immediatamente un medico.

Preparazione

Controllare lo spazzolino e il volume di fornitura

AVVISO!

Rischio di danni!

Se la confezione viene aperta con scarsa cautela con un coltello affilato o con altri oggetti appuntiti lo spazzolino potrebbe essere facilmente danneggiato.

- Fare particolare attenzione durante l'apertura della confezione.
1. Estrarre lo spazzolino dalla confezione.
 2. Controllare che la confezione sia completa (vedi **Volume di fornitura**).
 3. Controllare che lo spazzolino o i singoli componenti non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare lo spazzolino. Rivolgersi al produttore tramite uno dei centri di assistenza indicati sulla cartolina di garanzia.

Pulizia dello spazzolino e della testina

1. Pulire lo spazzolino con un panno leggermente umido per eliminare eventuali residui della confezione e della produzione.
2. Lavare le testina sotto acqua corrente e asciugare con un panno.

Posizionare la base di ricarica

1. Posizionare la base di ricarica **7** su una superficie piana, asciutta e pulita.
2. Accertarsi che nelle immediate vicinanze della posizione scelta vi sia una presa elettrica. Svolgere completamente il cavo elettrico **6**.
3. Nella stazione di ricarica è possibile posizionare tre inserti non utilizzati (vedi **Volume di fornitura**).
4. Inserire la spina in una presa elettrica installata in modo conforme.

Ricarica batteria


Dopo la prima messa in funzione la prestazione completa della batteria viene raggiunta solo con diversi cicli di ricarica e scaricamento.

La batteria non può essere sovraccaricata.

Quando la batteria è carica, prelevare il corpo dello spazzolino **8** dalla base di ricarica **7** ed estrarre la spina elettrica della base di ricarica dalla presa elettrica.

Si consiglia di caricare la batteria solo quando è del tutto scarica

per una corretta manutenzione. Altrimenti la durata della batteria viene ridotta.

 La fase di ricarica avviene tramite induzione e può essere compromessa dalla presenza di oggetti metallici nelle vicinanze della base di ricarica. Rispettare la distanza minima di 10 cm tra base di ricarica e oggetti metallici.

1. Porre il corpo dello spazzolino sulla base di ricarica **7**. La spia funzione LED lampeggia in verde. Ora lo spazzolino viene caricato.

Il corpo dello spazzolino si riscalda durante la fase di ricarica, si tratta di un evento normale.

2. Prima del primo utilizzo ricaricare la batteria per circa 16 ore.

La spia funzione LED **5** fornisce le informazioni sullo stato della ricarica:

Spia funzione LED	Significato
lampeggia verde	La batteria si sta caricando.
resta accesa in verde	La batteria è completamente carica.

3. Dopo la fase di ricarica estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica.

 Lo spazzolino è stato caricato con successo e può essere acceso dopo essere stato prelevato dalla base di ricarica.

Uso

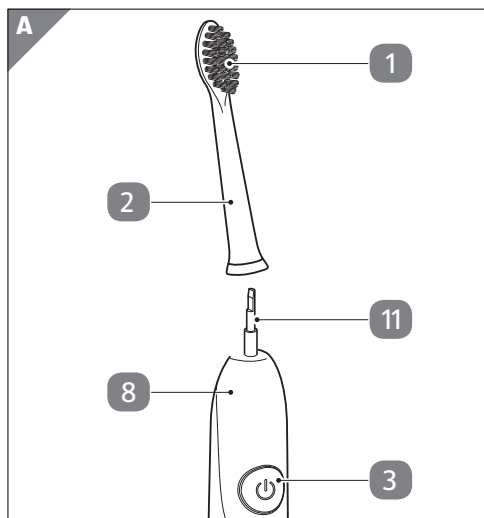
Utilizzo della testina

La testina **2** consente la pulizia quotidiana dei denti. Sarebbe utile farlo almeno due volte al giorno per rispettivamente 2 minuti circa.

⚠ ATTENZIONE! Pericolo di lesioni!

Un utilizzo non conforme dello spazzolino può comportare delle lesioni.

- Non esercitare una pressione eccessiva sullo spazzolino e sui denti durante la pulizia.
 - Durante i primi utilizzi le gengive potrebbero sanguinare. Se le gengive sanguinano per più di 14 giorni consultare un dentista.
1. Caricare lo spazzolino da denti se la spia funzione LED **5** lampeggia rosso durante il funzionamento.
 2. Posizionare la testina **2** sul corpo dello spazzolino **8**, in modo che l'albero di trasmissione **11** sia inserito nella testina (vedi **Fig. A**).
Inserire la testina a fondo premendo. La spazzola della testina **1** deve indicare verso l'interruttore di accensione/spengimento.
 3. Se necessario immergere brevemente in acqua pulita la spazzola della testina per inumidirla.
 4. Applicare una piccola quantità di dentifricio (della dimensione di un pisello) sulla spazzola della testina.



5. Poggiare la spazzola della testina su un dente.
6. Accendere lo spazzolino tramite l'interruttore di accensione/spengimento **3**.

i **Consigli per la pulizia dei denti:**

- Lasciare una distanza minima rispetto alle gengive.
- Pulire con piccoli movimenti rotatori.
- Pulire anche gli spazi interdentali.
- Pulire la superficie superiore, quella inferiore, quella anteriore e anche quella posteriore dei denti senza esercitare pressione.

Lo spazzolino da denti è dotato di un timer che ogni 30 secondi fa una breve interruzione delle vibrazioni. Con un po' di esercizio è possibile suddividere i propri denti in 4 quadranti e alternarli ogni 30 secondi.

7. Premendo ripetutamente e brevemente il tasto accensione/spengimento **3** entro 5 secondi dopo l'accensione è possibile richiamare le seguenti funzioni:

NORMAL: Vibration 35.000 Mal pro Minute

SOFT: Vibration 32.500 Mal pro Minute

WHITEN: Vibration 37.500 Mal pro Minute

DEEP CLEAN: Intervall-Vibration 32.000 - 40.000 Mal pro Minute

i La funzione selezionata è indicata dal LED illuminato di bianco. Lo spazzolino vibra e dopo rispettivamente 30 secondi circa effettua una breve pausa. Se si dividono i denti in 4 zone e se si pulisce ogni zona per 30 secondi si raggiunge la durata regolare consigliata di 2 minuti complessivi.

8. Se lo spazzolino è acceso da più di 5 secondi è sufficiente premere una volta il tasto di accensione/spegnimento **3** per spegnere lo spazzolino.



Premendo nuovamente lo spazzolino si accende con l'ultimo programma utilizzato.

9. Tenere la spazzola della testina sotto acqua corrente fredda.

10. Accendere lo spazzolino.

11. Quando la spazzola della testina è pulita spegnere nuovamente lo spazzolino.

12. Estrarre la testina dal corpo dello spazzolino e lavarla accuratamente sotto l'acqua corrente. Successivamente picchiettare con forza la parte dell'inserzione su un asciugamano e quindi asciugarla.

Utilizzo spazzolino mono ciuffo

Con lo spazzolino mono ciuffo **9** è possibile pulire gli spazi tra i denti, le superfici di masticazioni dei denti posteriori o protesi/ponti. In caso di colletti dentali a vista chiedere prima consiglio al proprio dentista.

Utilizzo inserto filo interdentale

Con l'inserto filo interdentale **10** è possibile utilizzare il filo interdentale correttamente.



ATTENZIONE! Pericolo di ferimento!

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso dello spazzolino da denti potrebbe provocare ferimenti.

– Prestare attenzione quando si usa il filo interdentale. Si possono danneggiare facilmente le gengive.

1. Prendere un pezzo di filo interdentale di circa 25 cm di lunghezza e avvolgere una estremità 3 volte alla rotella sotto la staffa.
2. Far scorrere il filo teso tra le due staffe.
3. Avvolgere l'altra estremità di nuovo 3 volte alla rotella.
4. Il filo interdentale dovrebbe essere teso tra le due staffe e non dovrebbe allentarsi durante la pulizia dei denti.
5. Con il dispositivo spento, inserire il filo interdentale tra due denti.
6. Accendere il dispositivo e iniziare a pulire muovendolo su e giù in tutti gli spazi interdentali.

Scomparto testine

Nella base di ricarica **4** si trova uno scomparto per riporre 3 testine.



Riporre esclusivamente testine perfettamente asciutte nel relativo scomparto.

Pulizia

AVVISO! Pericolo di corto circuito!

I liquidi che dovessero entrare nell'alloggiamento potrebbero provocare un corto circuito.

- Non immergere la base di ricarica in liquidi e non utilizzare un pulitore a vapore. La base di ricarica e lo spazzolino potrebbero esserne danneggiati.
- Non mettere la base di ricarica e lo spazzolino in lavastoviglie. Ne resterebbero distrutti.

AVVISO! Pericolo di danni!

Se vengono utilizzati detergenti inadatti lo spazzolino e la base di ricarica potrebbero esserne danneggiati.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon, oggetti affilati o metallici come per esempio coltelli, spatole dure e simili. Potrebbero danneggiare le superfici.
1. Prima della pulizia estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica.
 2. Pulire la base di ricarica e lo spazzolino con un panno leggermente umido.
 3. Pulire regolarmente lo spazzolino ed asportare tutti i residui di dentifricio sia dalla testina che dal corpo dello spazzolino.
 4. Sostituire la testina ogni 3 mesi.




Si raccomanda la pulizia quotidiana della testina come descritto in “Istruzioni all’uso”.

Conservazione


- Conservare lo spazzolino in un luogo asciutto, pulito, lontano dalla polvere, dal gelo e dai raggi diretti del sole.
- Non poggiare oggetti pesanti sullo spazzolino o sugli accessori.
- Per nessun motivo conservare lo spazzolino all’interno di liquidi.

Trasporto

 Rispettare assolutamente la sicurezza per il trasporto.

Per evitare un'accensione accidentale dello spazzolino, ad esempio durante il trasporto in una valigia, è possibile disattivare il tasto di accensione/spegnimento **3**.

1. Con lo spazzolino spento premere e tenere premuto il tasto acceso/spento per almeno 5 secondi.
2. Ora non è possibile accendere lo spazzolino premendo semplicemente il tasto acceso/spento.
3. È possibile riattivare l'accensione/spegnimento tenendo premuto nuovamente il tasto fino all'accensione dello spazzolino.
4. In alternativa è possibile riattivare il tasto accensione/spegnimento posizionando lo spazzolino sulla base di ricarica **7** collegata alla rete elettrica. È sufficiente inserire lo spazzolino brevemente sulla base.

 Ricordare il breve ritardo di accensione di 2 secondi prima dell'accensione.

Testine di ricambio

Si consiglia di sostituire la testina dopo 3 mesi.

Quando le setole indicatrici cambiano colore sulle punte, da blu a bianco, è necessario sostituire la testina.

Il cambiamento di colore indica quando è necessario sostituire la testina per ottenere la migliore pulizia possibile.

Con una pulizia regolare le setole sulla testina dello spazzolino si consumano e tendono a sfrangiarsi leggermente.

Questo li rende meno efficaci nello lavarsi i denti. Questo è uno dei motivi per cui ha senso sostituire l'accessorio spazzolino da denti al massimo dopo 3 mesi di utilizzo.

Le testine nuove possono essere richieste al centro di assistenza che fornirà anche le informazioni sul prezzo, IVA inclusa, e sulle spese di spedizione.

ALDI SUISSE AG

Niederstettenstrasse 3, 9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

Dati tecnici

Modello: GT-TBS-07

Base di ricarica

Tensione di rete: 100-240 V~, 50-60 Hz

Potenza assorbita: 2 W

Temperatura ambiente di carica: 0 - 25 °C

Classe di protezione: II / 

Potenza assorbita: IP67

Corpo dello spazzolino

Batteria: 3,7 V, 800 mAh (ioni di litio)

Durata di funzionamento
(batteria carica): ca. 90 minuti

Dato che i nostri prodotti vengono costantemente sviluppati e migliorati sono possibili variazioni tecniche e di design.

Ricerca errori

Molti malfunzionamenti possono seguire le indicazioni della tabella seguente.

Se non è possibile eliminare il malfunzionamento dello spazzolino contattare il servizio clienti. Non riparare per nessun motivo lo spazzolino autonomamente.

Problema	Possibile causa	Eliminazione errore
Lo spazzolino non si accende.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria (vedi capitolo „Ricaricare la batteria“). Controllare la funzionalità della presa collegando un altro apparecchio.
	Il tasto di accensione/spegnimento è disattivato.	Attivare il tasto di accensione/spegnimento (vedi capitolo „Trasporto“).
	La testina è sporca o difettosa.	Pulire la testina o sostituirla.
La prestazione di pulizia si riduce.	La potenza della batteria è ridotta.	Caricare la batteria (vedi capitolo „Ricaricare la batteria“).
	La potenza della batteria è ridotta.	Caricare la batteria (vedi capitolo „Ricaricare la batteria“).
Lo spazzolino si spegne automaticamente durante la pulizia.	La potenza della batteria è ridotta.	Caricare la batteria (vedi capitolo „Ricaricare la batteria“).
L'indicatore LED non indica la fase di ricarica.	La base di ricarica non è collegata.	Inserire correttamente la spina nella presa. Controllare la funzionalità della presa collegando un altro apparecchio.
	Lo spazzolino non è posizionato correttamente sulla base di ricarica.	Posizionare correttamente lo spazzolino sulla relativa base di ricarica.
	La testina è usurata.	Sostituire la testina.

Dichiarazione di conformità

Si garantisce la conformità del prodotto agli standard prescritti per legge. Per la dichiarazione di conformità completa vedere in internet **www.gt-support.de**

Smaltimento

Smaltimento della confezione e dell'apparecchio

- Smaltire la confezione e l'apparecchio in modo conforme.



Non smaltire gli apparecchi con i rifiuti domestici!

Il simbolo con il bidone barrato significa che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine della loro durata separatamente dai rifiuti domestici. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme nel rispetto delle risorse evitando effetti negativi sull'ambiente.

Batterie ed accumulatori, non completamente integrati nell'apparecchio elettrico o elettronico, che possono essere separati dallo stesso senza distruggerlo, devono essere separati dall'apparecchio prima della consegna presso un centro di raccolta e conferiti per uno smaltimento conforme. Ciò vale anche per le lampade che possono essere prelevate senza distruggere l'apparecchio.

I proprietari di apparecchi elettrici ed elettronici utilizzati in casa possono conferirli presso i centri di raccolta ufficiali e pubblici adatti allo smaltimento o presso i punti di raccolta approntati dai produttori o distributori. Il conferimento degli apparecchi vecchi è gratuito.

In generale i distributori hanno l'obbligo di garantire il ritiro gratuito degli apparecchi vecchi tramite opportunità di ritiro entro distanze ragionevoli.

I consumatori hanno la possibilità di consegna gratuita di un apparecchio vecchio presso un distributore con obbligo di ritiro quando acquistano un apparecchio nuovo equivalente con funzioni essenzialmente identiche. Questa possibilità esiste anche in caso di consegna a un domicilio privato.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

I consumatori hanno l'obbligo per legge di conferire tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze dannose o meno, presso un centro di raccolta del proprio comune o presso un rivenditore per consentirne uno smaltimento conforme ed ecologico per recuperare le preziose materie prime.

Batterie ed accumulatori, non completamente integrati nell'apparecchio elettrico o elettronico, che possono essere separati dallo stesso senza distruggerlo, devono essere separati dall'apparecchio prima della consegna presso un centro di raccolta e conferiti per uno smaltimento conforme.

Nel caso di batterie e accumulatori mettere del nastro isolante sui poli prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno.

Consegnare batterie ed accumulatori esclusivamente quando totalmente scarichi.



CH

**Vertrieben durch: | Commercialisé par : |
Commercializzato da:**

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA** 821836

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
GT-TBS-07

04/2023

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**